

Catalogue no.31-001-XIB



N°31-001-XIB au catalogue

Monthly Survey of Manufacturing



October 2002

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Octobre 2002



Statistics
Canada Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufacturing Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-866-873-8789).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 31-001-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$147.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$49.00 per issue and CDN \$246.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, Division de la fabrication, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-873-8789).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 31-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 147 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'Impression sur demande, au prix de 49 \$ CA l'exemplaire et de 246 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Monthly Survey of Manufacturing Section

Monthly Survey of Manufacturing

October 2002

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Octobre 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2002

Catalogue no. 31-001-XIB, Vol. 56, no. 10

Frequency: Monthly

ISSN 1496-2306

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2002

N° 31-001-XIB au catalogue, vol. 56, n° 10

Périodicité : mensuelle

ISSN 1496-2306

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period.
- .. not available for a specific reference period.
- ... not applicable.
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*.

NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly received information. It is advisable to always use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the Concepts, definitions and methods page on Statistics Canada's Website (www.statcan.ca), or consult the February 2001 issue.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Tables 304-0014 and 304-0015) (Catalogue No. 31-001-XIB) are also available in machine-readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this Publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA OT6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- Marcelle Dion, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- Daniela Ravindra, Chief, Monthly Survey of Manufacturing
- Russell Kowaluk, Economist, is the author of this publication.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence.
- .. indisponible pour une période de référence précise.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*.

AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez consulter la page Concepts, définitions et méthodes, sous le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), ou veuillez vous référer au numéro de février 2001.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières (tableaux 304-0014 et 304-0015) (no 31-001-XIB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario KIA OT6 (613) 951-8200.

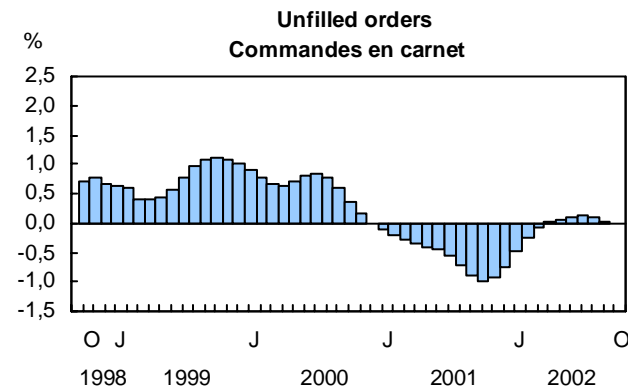
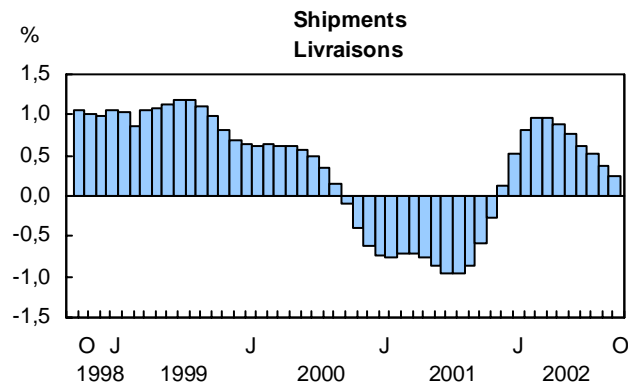
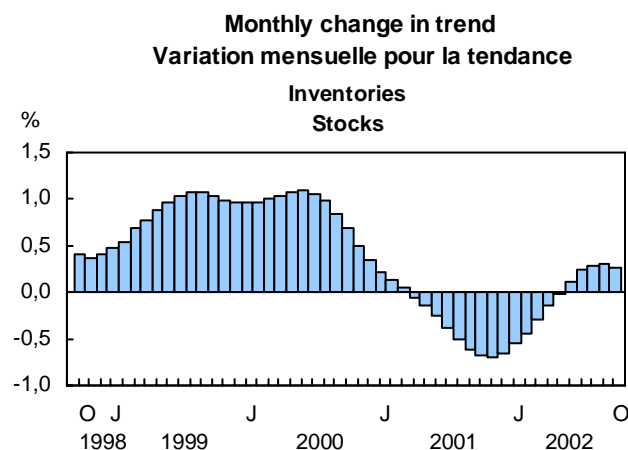
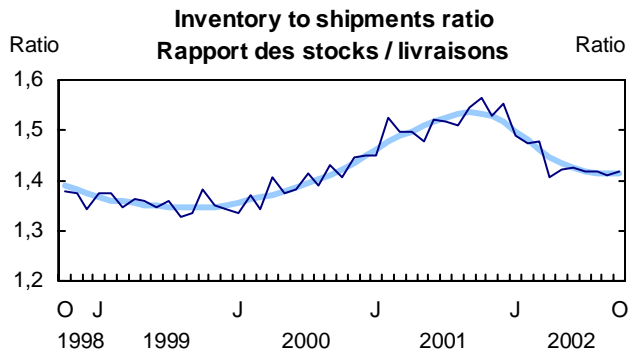
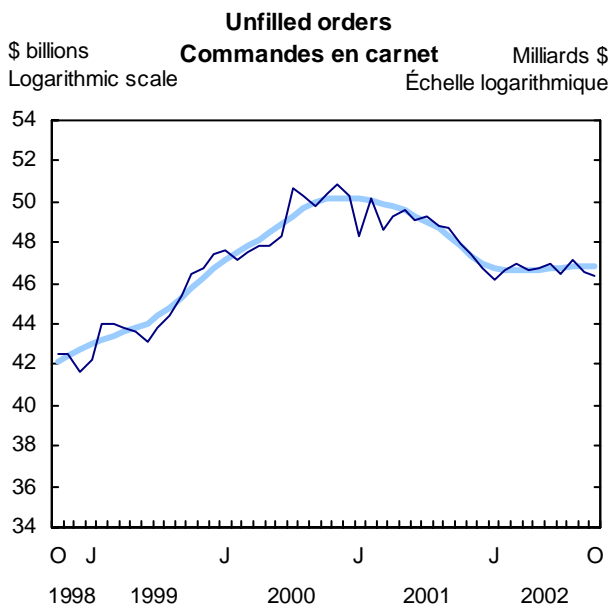
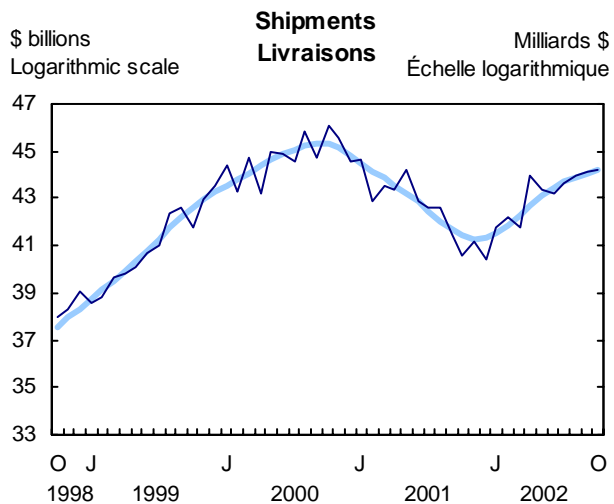
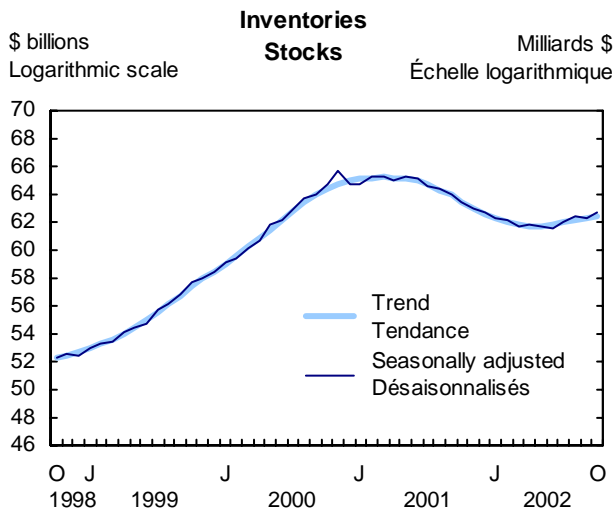
Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Marcelle Dion, directrice, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- Daniela Ravindra, Chef, Enquête mensuelle sur les industries manufacturières
- Russell Kowaluk, économiste, est l'auteur.

TABLE OF CONTENTS	PAGE	TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Highlights	v	Faits saillants	v
Statistical Tables		Tableaux statistiques	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en camel pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	16	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	16
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	17	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	17
Footnotes	21	Notes	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 and 326		Biens non -durables - groupes 311, 312, 313, 314, 316, 322, 323, 324, 325 et 326	
Durable goods – Groups 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 and 339		Biens durables – groupes 315, 321, 327, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 et 339	

Figure 1

Manufacturer's Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, October 2002
Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, octobre 2002



Highlights

Monthly Survey of Manufacturing October 2002

Despite manufacturers reporting higher shipments in October, which marked the fourth consecutive monthly increase, the pace slowed noticeably in recent months. Manufacturing shipments edged up 0.1% to \$44.2 billion. Higher prices for petroleum and coal products, and a rebound in the wood products industry contributed to the increase. Shipments were at the highest level since May 2001.

The trend in shipments remained positive in October, but at a decelerating rate compared with earlier in 2002.

October's increase in shipments was concentrated in the non-durable goods sector. Manufacturers boosted shipments of non-durable goods 0.4% to \$18.7 billion, the highest level since January 2001. Output of durable goods, which includes big-ticket products such as airplanes, machinery and computers, remained relatively stable at \$25.6 billion. Durable goods industries are often referred to as a barometer of business and consumer confidence.

In October, 11 of the 21 major manufacturing industries, representing 68% of total shipments, posted increases.

On a provincial basis, shipments increased in seven provinces and the territories in October. Ontario led the provinces with shipments up \$97.1 million (+0.4%) from September. Also up strongly, British Columbia's manufacturers advanced shipments by \$63.5 million (+2.2%), while New Brunswick reported a \$51.7 million (+4.8%) increase for the month.

Canada's manufacturing sector fares well for the year so far

The first ten months of 2002 have been favourable for many Canadian manufacturers. The sector has resisted much of the recent economic and geo-political tensions gripping the global marketplace. Year-to-date shipments at the end of October were up 1.3% from the same period in 2001. Persistently low interest rates, a healthy job market and increasing disposable income sustained many sectors of the domestic economy, and the prospects of Canadian manufacturers.

Faits saillants

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières Octobre 2002

Même si les fabricants ont déclaré une hausse de leurs livraisons en octobre, qui ont ainsi progressé pour un quatrième mois d'affilée, le rythme de croissance a considérablement ralenti ces derniers mois. Les livraisons du secteur manufacturier ont augmenté légèrement de 0,1 % pour s'établir à 44,2 milliards de dollars. Des prix plus élevés pour les produits du pétrole et du charbon ainsi qu'une reprise dans le secteur des produits du bois ont contribué à cette hausse. Les livraisons ont atteint leur niveau le plus élevé depuis mai 2001.

La tendance des livraisons est restée à la hausse en octobre, même si le rythme de croissance a ralenti par rapport à la première partie de 2002.

La hausse des livraisons observée en octobre a été concentrée dans le secteur des biens non durables. Les fabricants ont accru de 0,4 % leurs livraisons de biens non durables, qui ont atteint 18,7 milliards de dollars, soit le niveau le plus élevé enregistré depuis janvier 2001. La production de biens durables, qui comprend des produits coûteux comme les avions, les machines à usage industriel et les ordinateurs, est restée relativement stable, se fixant à 25,6 milliards de dollars. Les secteurs produisant des biens durables sont souvent considérés comme un baromètre de la confiance des entreprises et des consommateurs.

En octobre, 11 des 21 grands groupes du secteur manufacturier, qui représentent 68 % du total des livraisons, ont affiché une hausse de leurs expéditions.

À l'échelle provinciale, les livraisons ont augmenté en octobre dans le cas de sept provinces et des territoires. L'Ontario a enregistré la progression la plus forte, ses livraisons ayant augmenté de 97,1 millions de dollars, (+0,4 %) par rapport à septembre. Les fabricants de la Colombie-Britannique ont également enregistré une forte augmentation de 63,5 millions de dollars de leurs livraisons (+2,2 %), et les fabricants du Nouveau-Brunswick ont vu leurs livraisons progresser de 51,7 millions de dollars (+4,8 %) en octobre.

Le secteur manufacturier canadien connaît une bonne année jusqu'à maintenant

Les dix premiers mois de 2002 ont été positifs pour de nombreux fabricants canadiens. En effet, le secteur de la fabrication a en grande partie tenu bon face aux récentes tensions économiques et géopolitiques qui ont touché les marchés à l'échelon mondial. Depuis le début de l'année, les livraisons ont augmenté de 1,3 % par rapport à la période correspondante en 2001. Des taux d'intérêt toujours bas, un bon marché de l'emploi et un revenu disponible en hausse ont soutenu de nombreux secteurs de l'économie du pays et ont ouvert des perspectives favorables pour les fabricants canadiens.

In the United States, manufacturers continued to face an uphill battle since the downturn of the economy in 2001. From January to October 2002, US shipments remained 1.7% below levels of the previous year. On a more positive note, manufacturers in the United States reported a 1.0% increase in shipments for October, following declines in August (-0.7%) and September (-0.3%). Higher output in the motor vehicle and parts industries, as well as the petroleum and coal products industry improved shipment levels in October.

Manufacturers continue to hire

Manufacturers continued to create jobs. Following decreases in September (-17,000) and October (-15,000), employment in manufacturing rebounded with the addition of 33,000 new jobs in November. Significant increases were reported by the food, computer and machinery industries. According to the most recent release of the Labour Force Survey, 150,000 (+6.8%) new manufacturing jobs have been created from January to November.

The manufacturing sector also increased their rate of capacity use for a third straight quarter. According to the most recent release of Industrial capacity utilization rates, manufacturers operated at 84.6% of their capacity in the third quarter, compared with 83.5% in the second. The rise in the rate was widespread, with several of the largest increases in capacity use reported by export-oriented industries.

Inventories in October rose for the third time in four months, expanding 0.5% to \$62.6 billion. Unfilled orders fell back 0.5%, the second monthly decrease in a row. Unfilled orders were at the lowest point since January.

Rising prices for petroleum and coal products pull up shipments in October

Prices for petroleum and coal products have been on an upswing through most of 2002. Ongoing market uncertainty in the Middle East contributed to a further 3.2% rise in prices for October. Higher prices were entirely responsible for a 3.1% advance in shipments of petroleum and coal products this month, the seventh increase in the last eight months. Shipments in October were \$3.1 billion.

Aux États-Unis, les fabricants ont continué de connaître des difficultés depuis le ralentissement économique observé en 2001. De janvier à octobre 2002, les livraisons des États-Unis sont restées inférieures de 1,7 % au niveau enregistré au cours de la même période en 2001. Signe encourageant, les fabricants américains ont déclaré une hausse de leurs livraisons de 1,0 % en octobre, après avoir enregistré des reculs de 0,7 % en août et de 0,3 % en septembre. En octobre, une hausse de la production observée dans les secteurs de l'automobile et des pièces de véhicules automobiles ainsi que dans le secteur des produits du pétrole et du charbon ont fait progresser le niveau des livraisons.

Les fabricants continuent d'embaucher

Les fabricants ont continué de créer des emplois. Après avoir perdu 17 000 emplois en septembre et 15 000 emplois en octobre, le secteur manufacturier a rebondi en novembre en créant 33 000 emplois. Les secteurs de l'alimentation, des produits informatiques et des machines ont déclaré d'importantes hausses du nombre d'emplois. D'après la plus récente Enquête sur la population active, le secteur manufacturier a créé 150 000 emplois (+6,8 %) de janvier à novembre.

Le secteur manufacturier a également accru son taux d'utilisation de la capacité de production pour un troisième trimestre consécutif. Selon le dernier communiqué sur le Taux d'utilisation de la capacité industrielle, les fabricants ont utilisé 84,6 % de leur capacité de production au troisième trimestre, comparativement à 83,5 % au deuxième trimestre. La hausse du taux d'utilisation de la capacité industrielle a été généralisée, et plusieurs des augmentations les plus fortes ont été déclarées par des secteurs axés sur l'exportation.

En octobre, les stocks se sont accrus pour une troisième fois en quatre mois, augmentant de 0,5 % pour se chiffrer à 62,6 milliards de dollars. D'autre part, les commandes en carnet ont reculé de 0,5 %, diminuant ainsi pour un deuxième mois de suite. En octobre, les commandes en carnet ont atteint leur niveau le plus faible depuis janvier.

Des prix en hausse des produits du pétrole et du charbon font augmenter la valeur des livraisons en octobre

Les prix des produits du pétrole et du charbon ont suivi une tendance à la hausse durant la majeure partie de 2002. L'incertitude qui persiste au Moyen-Orient a contribué à une autre hausse de 3,2 % des prix de ces produits en octobre. Une progression de 3,1 % observée en octobre dans les livraisons de produits du pétrole et du charbon, qui ont ainsi augmenté pour une septième fois en huit mois, s'explique entièrement par une hausse des prix. En octobre, les livraisons de ces produits ont atteint 3,1 milliards de dollars.

Shipments of wood products increased 3.3% to \$2.5 billion. This followed a drop of 2.5% in September, the first decrease since June. Despite the reinstatement of US duties on Canadian exports of softwood lumber in May, exceptional domestic demand for new housing continued to support the wood products industry. Canadian housing starts remained solid in October. In addition, according to the latest release of Building permits, a record high in construction intentions for single-family homes was reported in October. Nearly 19,000 new dwelling units were authorized during the month.

Beleaguered manufacturers of the computer and electronic products industry shipped fewer goods in October, offsetting much of the rise in total shipments. Shipments of computer and electronic equipment plunged 8.9% to \$1.7 billion in October, largely wiping out a 10.3% increase in the previous month. September's strong gain coincided with a number of quarter-end boosts in manufacturing of computers and electronic parts at several plants. Year-to-date shipments stood at \$17.9 billion, down 17.7% compared to the same period in 2001. Weak demand continued to plague the telecommunications sector.

Manufacturers post higher inventories in October

Following a 0.1% decline in September, manufacturers reported higher inventories in October. Inventories grew 0.5% to \$62.6 billion, the highest level since December 2001. This was the third increase in the last four months, and followed an extended period of intense inventory reductions.

October's increase was concentrated in goods-in-process inventories, which rose 1.0% to \$16.0 billion. Raw materials (+0.4%) and finished-product (+0.3%) inventories were also up this month. Finished-product inventories increased for a third consecutive time to \$19.3 billion, a six-month high. According to the October Quarterly Business Conditions Survey, the majority of manufacturers indicated that they were relatively content with their levels of finished-product inventories, going into the final quarter of 2002.

Manufacturers of the machinery and the chemical products industries were the primary contributors to the higher inventories in October.

Les livraisons de produits du bois ont augmenté de 3,3 % pour atteindre 2,5 milliards de dollars. Cette diminution avait représenté le premier recul depuis juin. En dépit de la réimposition, en mai, par les États-Unis, de droits compensateurs sur les exportations canadiennes de bois d'œuvre de résineux, une demande interne exceptionnellement forte dans le secteur de la construction de nouveaux logements a continué de soutenir le secteur des produits du bois. En octobre, le nombre de mises en chantier est demeuré élevé au Canada. En outre, d'après la plus récente communiqué sur les Permis de bâtir, durant le même mois, un nombre inégalé d'intentions de construire des maisons unifamiliales a été déclaré. En octobre, la construction de près de 19 000 nouvelles unités de logements a été autorisée.

Pour leur part, les fabricants du secteur des produits informatiques et électroniques, qui connaissent des difficultés, ont vu leurs livraisons diminuer en octobre. Ce recul a annulé une grande partie de la hausse du total des livraisons observée en octobre. Ainsi, les livraisons de matériel informatique et électronique ont chuté de 8,9 % en octobre pour s'établir à 1,7 milliard de dollars, effaçant ainsi la majeure partie de la progression de 10,3 % enregistrée en septembre. La forte augmentation des livraisons enregistrée en septembre a coïncidé avec un certain nombre de hausses de la production observées dans plusieurs usines en fin de trimestre. Depuis le début de l'année, la valeur des livraisons de ce secteur a atteint 17,9 milliards de dollars, en baisse de 17,7 % par rapport à la période correspondante en 2001. La demande a continué d'être faible dans le secteur des télécommunications.

Les fabricants déclarent des stocks en hausse en octobre

Après avoir enregistré un recul de 0,1 % en septembre, les fabricants ont déclaré, en octobre, une hausse de leurs stocks de 0,5 % pour atteindre 62,6 milliards de dollars, soit le niveau le plus élevé observé depuis décembre 2001. Il s'agit d'une troisième augmentation en quatre mois; celle-ci a fait suite à une période prolongée de déstockages importants.

La progression observée en octobre a été concentrée dans les stocks de biens en cours de fabrication, qui ont crû de 1,0 % pour s'établir à 16,0 milliards de dollars. Les stocks de matières premières (+0,4 %) et de produits finis (+0,3 %) ont également augmenté en octobre. Les stocks de produits finis ont progressé pour un troisième mois consécutif pour se chiffrer à 19,3 milliards de dollars, ce qui représente un sommet pour les six derniers mois. D'après l'Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires qui a été menée en octobre, la plupart des fabricants ont déclaré qu'ils étaient relativement satisfaits du niveau de leurs stocks de produits finis au moment d'entamer le quatrième trimestre de 2002.

Les fabricants des secteurs des machines et des produits chimiques sont ceux qui ont contribué le plus à la hausse des stocks observée en octobre.

Continued stability for the inventory-to-shipment ratio

The inventory-to-shipment ratio edged up to 1.42 in October, from 1.41 in September. A solid increase in inventories relative to a modest rise in shipments contributed to the higher ratio. The ratio has been relatively steady since April, and remained well below the nine-year high of 1.56 established one year ago.

The trend for the inventory-to-shipment ratio has been unchanged since August. Previously, the trend had been gradually shifting down since the fall of 2001.

The finished-product inventory-to-shipment ratio shifted up slightly to 0.44 in October. The ratio is a key measure of the time that would be required in order to exhaust finished-product inventories if shipments were to remain at their current level.

Manufacturers face fewer unfilled orders for a second straight month

Unfilled orders decreased 0.5% in October, following a 1.1% drop in September. Orders decreased to \$46.3 billion, the lowest level since January. Fewer orders for machinery, aerospace products and parts and heavy trucks offset a rise in unfilled orders for computers and electronic products, this industry's first increase since July.

New orders posted a 0.8% increase to \$44.0 billion in October, partly recovering some of the losses of September (-2.2%). Manufacturers reported higher orders for computers and electronic products, which offset a sharp decline in the machinery industry.

Note to readers

Because of incorrect reporting of shipments in the motor vehicle industry, the value of shipments for September has been revised significantly.

In addition to current-month estimates, data for the previous three months are regularly revised. Factors influencing revisions include late receipt of company data, incorrect information reported earlier, replacement of estimates with actual figures (once available), and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM tables for revised data.

Non-durable goods industries include food, beverage and tobacco products, textile mills, textile product mills, leather and allied products, paper, printing and related support activities, petroleum and coal products, chemicals and plastic and rubber products.

Le rapport des stocks aux livraisons demeure stable

Le rapport des stocks aux livraisons a augmenté légèrement en octobre pour s'établir à 1,42, alors qu'il était de 1,41 septembre. Une forte hausse des stocks et une modeste augmentation des livraisons expliquent l'augmentation du rapport. Celui-ci est relativement stable depuis avril, et est resté bien inférieur à la valeur de 1,56 observée en octobre 2001, qui représentait le niveau le plus élevé enregistré en neuf ans.

La tendance du rapport des stocks aux livraisons est demeurée inchangée depuis août. Auparavant, cette tendance était progressivement à la baisse depuis l'automne 2001.

le rapport des stocks de produits finis aux livraisons a augmenté légèrement pour atteindre 0,44 en octobre. Ce ratio est une mesure clé du temps qu'il faudrait pour épuiser les stocks de produits finis au rythme actuel des livraisons.

Les fabricants voient leurs commandes en carnet diminuer pour un deuxième mois consécutif

Les commandes en carnet ont diminué de 0,5 % en octobre, après avoir reculé de 1,1 % en septembre. La valeur de ces commandes a diminué pour se fixer à 46,3 milliards de dollars, soit le niveau le plus bas observé depuis janvier. Une baisse des commandes de machines, de produits aérospatiaux et de leur pièces ainsi que de camions lourds a neutralisé une hausse enregistrée dans les commandes en carnet du secteur des produits informatiques et électroniques. Cette hausse était la première enregistrée dans ces commandes depuis juillet.

Les nouvelles commandes ont augmenté de 0,8 % en octobre pour s'établir à 44,0 milliards de dollars, contrebalançant ainsi partiellement le recul enregistré dans ces commandes en septembre (-2,2 %). Les fabricants ont déclaré une hausse des commandes de produits informatiques et électroniques qui a neutralisé une forte diminution des commandes enregistrée par le secteur des machines.

Note aux lecteurs

En raison de déclarations erronées des livraisons dans le secteur de l'automobile, la valeur des livraisons pour septembre a été révisée de manière importante.

Outre les estimations pour le mois en cours, les données des trois mois précédents sont également révisées régulièrement. Les facteurs qui entrent en ligne de compte pour la révision sont la réception tardive des données des entreprises, l'information erronée fournie précédemment, le remplacement des estimations par les chiffres réels (une fois disponibles) et les ajustements saisonniers. Veuillez consulter les tableaux de CANSIM pour obtenir des données révisées.

Le groupe des biens non durables comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques et des produits en caoutchouc et en plastique.

Durable goods industries include clothing, wood products, non-metallic mineral products, primary metals, fabricated metal products, machinery, computer and electronic products, electrical equipment, appliance and components, transportation equipment, furniture and related products and miscellaneous manufacturing.

Unfilled orders are a stock of orders that will contribute to future shipments assuming that the orders are not cancelled.

New orders are those received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is inappropriate since the "new orders" variable includes orders that have already been shipped. Readers should take note that the month-to-month change in new orders may be volatile. This will happen particularly if the previous month's change in unfilled orders is closely related to the current month's change.

Not all orders will be translated into Canadian factory shipments because portions of large contracts can be subcontracted out to manufacturers in other countries.

Available on CANSIM: tables [304-0014](#) and [304-0015](#).

Information on methods and data quality available in the Integrated Meta Data Base: survey number [2101](#).

Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request.

All data are benchmarked to the *1998 Annual Survey of Manufactures*.

For general information or to order data, contact the dissemination officer (1-866-873-8789; 613-951-9497; fax: 613-951-9499; manufact@statcan.ca).

Le groupe des biens durables comprend les secteurs de l'habillement, des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, des produits métalliques ouvrés, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes et des activités diverses de fabrication.

Les commandes en carnet sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les nouvelles commandes représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non pendant le mois en cours. Elles constituent la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations en ce qui concerne les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme des commandes qui aboutiront à une demande future. Cela est erroné, car les variables concernant les « nouvelles commandes » incluent les commandes qui ont déjà été livrées. La variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable. C'est notamment le cas si la variation du mois précédent en ce qui a trait aux commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.

Toutes les commandes ne se transformeront pas en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays.

Données stockées dans CANSIM : tableaux [304-0014](#) et [304-0015](#).

Renseignements sur les méthodes et la qualité des données contenus dans la Base de métadonnées intégrées : numéro d'enquête [2101](#).

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles publiées normalement sont disponibles sur demande.

Toutes les données sont étalonnées d'après les données de l'*Enquête annuelle des manufactures* de 1998.

Pour obtenir des renseignements généraux ou commander des données, veuillez communiquer avec l'agent de diffusion (1-866-873-8789; 613-951-9497; télécopieur : 613-951-9499; manufact@statcan.ca).

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. All Manufacturing Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Oct /Oct 2001	43,428	63,002	47,953	42,441	40,570	63,392	47,880	39,756
Nov /Nov 2001	42,818	63,016	47,124	41,990	41,190	62,954	47,401	40,712
Dec /Déc 2001	37,092	61,771	46,200	36,183	40,380	62,767	46,789	39,768
Jan /Janv 2002	38,875	61,987	45,736	38,411	41,782	62,311	46,178	41,170
Feb /Fév 2002	39,198	62,903	46,480	39,942	42,168	62,213	46,596	42,586
Mar /Mars 2002	43,111	62,802	46,430	43,060	41,803	61,724	46,931	42,137
Apr /Avr 2002	44,708	62,485	46,864	45,142	43,982	61,861	46,641	43,693
May /Mai 2002	46,742	61,933	47,099	46,978	43,380	61,657	46,761	43,500
Jun /Juin 2002	44,509	61,190	46,755	44,165	43,228	61,612	46,933	43,400
Jul /Juil 2002	39,887	61,205	46,885	40,016	43,649	61,958	46,440	43,156
Aug /Août 2002	45,128	62,181	47,709	45,952	43,962	62,362	47,093	44,615
Sep /Sept 2002	45,173	62,199	46,930	44,388	44,160	62,326	46,576	43,642
Oct /Oct 2002	47,207	62,439	46,462	46,739	44,226	62,647	46,345	43,995

TABLE 2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Oct /Oct 2001	7,823	3,339	1,445	7,719	7,258	3,281	1,453	7,168
Nov /Nov 2001	8,469	3,386	1,437	8,461	7,635	3,287	1,455	7,638
Dec /Déc 2001	6,331	3,230	1,508	6,402	7,572	3,278	1,516	7,633
Jan /Janv 2002	7,412	3,456	1,590	7,494	7,668	3,421	1,600	7,751
Feb /Fév 2002	8,375	3,455	1,589	8,374	8,198	3,415	1,589	8,188
Mar /Mars 2002	8,573	3,339	1,628	8,612	7,847	3,362	1,632	7,891
Apr /Avr 2002	9,372	3,454	1,633	9,376	8,879	3,430	1,672	8,919
May /Mai 2002	9,399	3,511	1,702	9,468	8,322	3,478	1,715	8,365
Jun /Juin 2002	8,707	3,356	1,697	8,702	8,363	3,439	1,699	8,348
Jul /Juil 2002	5,546	3,527	1,776	5,625	8,803	3,576	1,733	8,837
Aug /Août 2002	8,832	3,492	1,741	8,797	8,618	3,491	1,690	8,575
Sep /Sept 2002	8,406	3,532	1,585	8,258	8,434	3,513	1,571	8,315
Oct /Oct 2002	9,098	3,457	1,479	8,992	8,470	3,437	1,484	8,382

TABLE 3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries

Period Période	Not seasonally adjusted Non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted Désaisonnalisés			
	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes	Shipments Livraisons	Inven- tories Stocks	Unfilled orders Commandes en carnet	New orders Nouvelles commandes
	\$ millions							
Oct /Oct 2001	35,604	59,662	46,508	34,722	33,312	60,111	46,427	32,589
Nov /Nov 2001	34,349	59,630	45,687	33,529	33,555	59,667	45,946	33,074
Dec /Déc 2001	30,760	58,541	44,692	29,780	32,808	59,489	45,273	32,135
Jan /Janv 2002	31,462	58,531	44,146	30,917	34,114	58,890	44,578	33,419
Feb /Fév 2002	30,823	59,448	44,891	31,568	33,969	58,798	45,007	34,398
Mar /Mars 2002	34,538	59,463	44,801	34,449	33,955	58,362	45,299	34,247
Apr /Avr 2002	35,336	59,031	45,231	35,766	35,103	58,431	44,970	34,774
May /Mai 2002	37,343	58,421	45,397	37,511	35,058	58,179	45,046	35,135
Jun /Juin 2002	35,801	57,834	45,058	35,462	34,865	58,174	45,234	35,052
Jul /Juil 2002	34,340	57,678	45,109	34,391	34,846	58,383	44,707	34,319
Aug /Août 2002	36,296	58,688	45,968	37,154	35,344	58,871	45,403	36,040
Sep /Sept 2002	36,766	58,667	45,345	36,138	35,725	58,813	45,004	35,327
Oct /Oct 2002	38,109	58,981	44,983	37,747	35,756	59,210	44,862	35,613

* See footnote on page 21.

TABEAU 1. Toutes les industries manufacturières

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Oct /Oct 2001	-2.1	-0.6	-0.9	-0.7	1.56	1.53	-1.7	-1.0	-3.8	-0.7
Nov /Nov 2001	1.5	-0.3	-0.7	-0.7	1.53	1.53	-1.0	-0.9	2.4	-0.2
Dec /Déc 2001	-2.0	0.1	-0.3	-0.7	1.55	1.52	-1.3	-0.8	-2.3	0.4
Jan /Janv 2002	3.5	0.5	-0.7	-0.6	1.49	1.50	-1.3	-0.5	3.5	0.8
Feb /Fév 2002	0.9	0.8	-0.2	-0.4	1.48	1.48	0.9	-0.2	3.4	1.1
Mar /Mars 2002	-0.9	1.0	-0.8	-0.3	1.48	1.46	0.7	-0.1	-1.1	1.1
Apr /Avr 2002	5.2	1.0	0.2	-0.2	1.41	1.45	-0.6	0.0	3.7	1.1
May /Mai 2002	-1.4	0.9	-0.3	0.0	1.42	1.43	0.3	0.1	-0.4	0.9
Jun /Juin 2002	-0.3	0.8	-0.1	0.1	1.43	1.42	0.4	0.1	-0.2	0.8
Jul /Juil 2002	1.0	0.6	0.6	0.2	1.42	1.42	-1.1	0.1	-0.6	0.6
Aug /Août 2002	0.7	0.5	0.7	0.3	1.42	1.41	1.4	0.1	3.4	0.5
Sep /Sept 2002	0.4	0.4	-0.1	0.3	1.41	1.41	-1.1	0.0	-2.2	0.3
Oct /Oct 2002	0.1	0.2	0.5	0.3	1.42	1.41	-0.5	0.0	0.8	0.2

TABEAU 2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Oct /Oct 2001	-5.4	-0.1	0.4	-0.3	0.45	0.44	-5.9	-0.5	-5.9	0.0
Nov /Nov 2001	5.2	0.4	0.2	0.0	0.43	0.43	0.2	0.2	6.6	0.5
Dec /Déc 2001	-0.8	1.0	-0.3	0.3	0.43	0.43	4.2	1.1	-0.1	1.1
Jan /Janv 2002	1.3	1.5	4.4	0.6	0.45	0.43	5.5	1.7	1.5	1.6
Feb /Fév 2002	6.9	1.8	-0.2	0.7	0.42	0.42	-0.7	2.1	5.6	1.8
Mar /Mars 2002	-4.3	1.8	-1.5	0.7	0.43	0.42	2.7	2.0	-3.6	1.8
Apr /Avr 2002	13.1	1.6	2.0	0.7	0.39	0.42	2.4	1.6	13.0	1.5
May /Mai 2002	-6.3	1.3	1.4	0.6	0.42	0.41	2.6	0.9	-6.2	1.1
Jun /Juin 2002	0.5	0.9	-1.1	0.5	0.41	0.41	-0.9	0.2	-0.2	0.8
Jul /Juil 2002	5.3	0.6	4.0	0.3	0.41	0.41	2.0	-0.7	5.9	0.4
Aug /Août 2002	-2.1	0.4	-2.4	0.1	0.41	0.41	-2.5	-1.5	-3.0	0.2
Sep /Sept 2002	-2.1	0.2	0.6	-0.1	0.42	0.41	-7.0	-2.0	-3.0	0.1
Oct /Oct 2002	0.4	0.1	-2.2	-0.3	0.41	0.41	-5.6	-2.2	0.8	0.0

TABEAU 3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires

Period Période	Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés									
	Shipments Livraisons		Inventories Stocks		Inventory to shipments ratio Rapport des stocks/livraisons		Unfilled orders Commandes en carnet		New orders Nouvelles commandes	
	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*	S. A. Désais.	Trend* Tendance*
	Month to month % change Variation en % de mois en mois					Month to month % change Variation en % de mois en mois				
Oct /Oct 2001	-1.3	-0.7	-1.0	-0.7	1.80	1.78	-1.5	-1.0	-3.3	-0.9
Nov /Nov 2001	0.7	-0.4	-0.7	-0.7	1.78	1.78	-1.0	-1.0	1.5	-0.4
Dec /Déc 2001	-2.2	-0.1	-0.3	-0.7	1.81	1.76	-1.5	-0.8	-2.8	0.2
Jan /Janv 2002	4.0	0.3	-1.0	-0.6	1.73	1.75	-1.5	-0.6	4.0	0.6
Feb /Fév 2002	-0.4	0.6	-0.2	-0.5	1.73	1.73	1.0	-0.3	2.9	0.9
Mar /Mars 2002	-0.0	0.8	-0.7	-0.4	1.72	1.71	0.6	-0.1	-0.4	1.0
Apr /Avr 2002	3.4	0.8	0.1	-0.2	1.66	1.69	-0.7	-0.0	1.5	1.0
May /Mai 2002	-0.1	0.8	-0.4	-0.0	1.66	1.68	0.2	0.0	1.0	0.9
Jun /Juin 2002	-0.6	0.7	0.0	0.1	1.67	1.67	0.4	0.1	-0.2	0.8
Jul /Juil 2002	-0.1	0.6	0.4	0.2	1.68	1.66	-1.2	0.2	-2.1	0.7
Aug /Août 2002	1.4	0.5	0.8	0.3	1.67	1.66	1.6	0.2	5.0	0.5
Sep /Sept 2002	1.1	0.4	-0.1	0.3	1.65	1.65	-0.9	0.1	-2.0	0.4
Oct /Oct 2002	0.1	0.3	0.7	0.3	1.66	1.65	-0.3	0.1	0.8	0.2

* Voir note à la page 21.

TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annuel	
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
311 Food	5,593	5,420	5,479	5,391	5,552	5,428	1.0	52,207	6.4	62,233
312 Beverage and Tobacco Product	1,104	1,167	1,214	1,277	1,080	1,092	4.0	11,031	4.6	12,827
313 Textile Mills	278	283	271	219	295	288	-3.8	2,731	-11.4	3,331
314 Textile Product Mills	228	215	224	203	216	213	0.8	2,134	-6.0	2,507
315 Clothing	685	621	640	539	672	619	-4.9	5,707	-5.3	6,992
316 Leather & Allied Prod.	85	98	96	52	97	102	-11.1	652	-3.9	862
321 Wood Product	2,624	2,427	2,552	2,399	2,339	2,301	7.0	25,134	-5.0	27,531
322 Paper	2,869	2,800	2,857	2,759	2,952	2,735	-6.0	27,169	-7.3	34,232
323 Printing & Related Support Activities	912	837	829	784	953	877	-5.3	8,332	-0.8	10,492
324 Petroleum & Coal Products	3,211	3,081	3,073	2,822	2,381	2,680	-3.9	26,379	-1.5	32,000
325 Chemical	3,329	3,135	3,191	3,058	3,034	2,804	2.0	31,330	3.1	36,312
326 Plastics & Rubber Products	2,097	1,970	2,048	1,869	1,974	1,809	6.6	19,536	2.3	21,563
327 Non-Metallic Mineral Product	1,219	1,170	1,174	1,109	1,082	998	9.6	9,813	3.5	10,560
331 Primary Metal	2,939	2,729	2,657	2,562	2,552	2,403	7.9	26,939	-5.4	29,656
332 Fabricated Metal Product	2,594	2,520	2,449	2,184	2,453	2,356	3.2	23,274	-1.7	26,765
333 Machinery	2,175	2,157	1,928	1,795	2,061	1,957	1.6	20,251	-4.6	23,793
334 Computer & Electronic Product	1,792	1,983	1,668	1,677	1,689	1,830	-17.7	17,894	-32.2	25,460
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	813	813	752	727	865	818	-8.9	7,854	-13.4	10,106
336 Transportation Equip.	10,982	10,211	10,469	7,012	9,643	9,212	5.4	101,240	-8.9	114,526
3361 Motor Vehicle	6,105	5,587	5,825	3,527	5,157	4,907	7.3	55,932	-14.8	62,232
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	236	235	193	200	220	199	8.1	2,275	-8.6	2,493
3363 Motor Vehicle Parts	2,993	2,819	3,007	2,019	2,667	2,514	11.1	27,788	-4.5	29,705
3364 Aerospace Product and Parts	1,101	1,074	980	825	1,090	1,138	-17.1	10,245	11.0	14,675
3365 Railroad Rolling Stock	253	272	237	189	233	258	4.0	2,379	-6.4	2,730
3366 Ship and Boat Building	70	64	76	101	80	63	32.1	1,116	-8.3	1,029
337 Furniture and Related Product	1,135	1,041	1,102	987	1,051	974	1.5	10,328	-2.6	12,010
339 Miscellaneous	543	496	454	462	489	465	7.5	4,601	-3.9	5,093
Non-Durable	19,705	19,005	19,283	18,433	18,534	18,028	-0.4	181,501	1.0	216,360
Durable	27,502	26,167	25,845	21,454	24,893	23,933	2.5	253,034	-9.4	292,492
Total	47,207	45,173	45,128	39,887	43,428	41,961	1.3	434,536	-5.2	508,852

* See footnote on page 21.

¹ See footnote on page 21.

TABLEAU 4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés												Grand groupe d'industries	
Change from Sep Variation de Sept	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002		
	Oct 2002	Sept 2002	août 2002	Juil 2002	Oct 2002	Sept 2002	août 2002	Oct 2002	Sept 2002	août 2002	Juil 2002		
	\$ millions				pourcentage - pourcentage								
26	5,275	5,249	5,261	5,204	0.5	-0.2	1.1	0.1	0.2	0.2	0.1	311 Aliments	
-17	1,117	1,135	1,106	1,111	-1.6	2.6	-0.4	0.2	0.3	0.5	0.5	312 Boissons et produits du tabac	
-6	258	265	265	266	-2.6	-0.1	-0.0	-0.6	-0.7	-0.8	-0.8	313 Usines de textiles	
2	210	209	217	213	0.8	-3.6	1.5	-0.2	-0.2	-0.2	-0.0	314 Usines de produits textiles	
29	582	553	542	556	5.2	2.1	-2.6	0.5	0.5	0.4	0.3	315 Vêtements	
-5	61	67	68	61	-8.3	-2.1	10.7	-0.4	0.1	0.5	0.6	316 Cuir et produits analogues	
80	2,524	2,444	2,505	2,354	3.3	-2.5	6.4	0.3	0.2	0.0	-0.0	321 Produits en bois	
-52	2,712	2,766	2,786	2,761	-1.9	-0.7	0.9	-0.3	-0.1	0.2	0.4	322 Papier	
3	821	818	817	842	0.4	0.1	-3.0	-0.4	-0.5	-0.5	-0.5	323 Impression et activités connexes de soutien	
92	3,062	2,970	2,913	2,760	3.1	1.9	5.5	2.0	2.9	3.8	4.4	324 Produits du pétrole et du charbon	
30	3,232	3,202	3,192	3,117	0.9	0.3	2.4	0.4	0.6	0.7	0.8	325 Produits chimiques	
0	1,925	1,926	1,956	1,980	-0.1	-1.5	-1.2	-0.1	-0.0	0.1	0.4	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
-16	988	1,005	977	967	-1.7	2.8	1.0	0.5	0.5	0.5	0.6	327 Produits minéraux non métalliques	
40	2,781	2,741	2,677	2,736	1.4	2.4	-2.2	0.5	0.6	0.7	0.8	331 Première transformation des métaux	
-6	2,350	2,356	2,319	2,249	-0.3	1.6	3.1	0.6	0.6	0.5	0.4	332 Fabrication de produits métalliques	
-33	2,076	2,109	2,044	1,911	-1.6	3.2	7.0	0.5	0.6	0.7	0.8	333 Machines	
-166	1,721	1,888	1,711	1,808	-8.9	10.3	-5.4	-0.9	-1.1	-1.0	-0.7	334 Produits informatiques et électroniques	
-6	766	773	772	767	-1.0	0.2	0.6	-0.3	-0.5	-0.6	-0.7	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
53	10,253	10,200	10,355	10,489	0.5	-1.5	-1.3	0.1	0.2	0.4	0.6	336 Matériel de transport	
50	5,721	5,670	5,776	6,016	0.9	-1.8	-4.0	0.1	0.2	0.4	0.6	3361 Véhicules automobiles	
-6	228	235	220	225	-3.1	6.8	-2.0	0.5	0.6	0.6	0.5	3362 Carrosseries et remorques de véhicules automobiles	
-14	2,749	2,764	2,842	2,787	-0.5	-2.8	2.0	0.0	0.1	0.3	0.5	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
-26	1,017	1,044	1,032	956	-2.6	1.2	7.9	0.2	0.0	0.1	0.2	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-2	240	243	256	247	-1.3	-4.9	3.3	-0.4	-0.3	0.2	0.9	3365 Matériel ferroviaire roulant	
-7	75	84	79	107	-10.0	5.7	-26.4	-6.2	-6.7	-6.4	-5.2	3366 Construction de navires et d'embarcations	
10	1,034	1,024	1,037	1,026	1.0	-1.3	1.1	0.2	0.3	0.4	0.4	337 Meubles et produits connexes	
17	477	460	442	469	3.7	4.1	-5.6	0.5	0.7	0.8	0.9	339 Activités diverses de fabrication	
69	18,675	18,606	18,582	18,316	0.4	0.1	1.4	0.3	0.6	0.8	0.9	Non-durables	
-2	25,551	25,554	25,380	25,332	0.0	0.7	0.2	0.2	0.2	0.3	0.4	Durables	
66	44,226	44,160	43,962	43,649	0.1	0.4	0.7	0.2	0.4	0.5	0.6	Total	

* Voir note à la page 21.

¹ Voir note à la page 21.

TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001	Average 2002	% Change from 2000	2001
Oct 2002	Sept 2002	Oct 2002	Sept 2002	Oct 2001	Sept 2001	Var. en % de 2001	Moyenne 2002	Var. en % de 2000		
	\$ millions									
311 Food	5,022	4,972	4,802	4,722	4,874	4,870	3.5	4,801	3.6	4,671
312 Beverage and Tobacco Product	1,735	1,651	1,700	1,700	1,605	1,540	4.6	1,714	-2.5	1,635
313 Textile Mills	469	469	475	469	525	517	-8.2	495	-6.2	536
314 Textile Product Mills	321	325	331	344	341	345	-15.0	325	-7.8	373
315 Clothing	1,157	1,171	1,180	1,216	1,192	1,315	-14.5	1,180	-5.3	1,341
316 Leather & Allied Prod.	131	140	151	160	136	151	-9.6	140	-10.8	150
321 Wood Product	4,183	4,176	4,121	4,085	4,424	4,509	-7.0	4,484	0.5	4,750
322 Paper	3,499	3,483	3,494	3,520	3,647	3,703	-7.5	3,563	5.1	3,816
323 Printing & Related Support Activities	729	702	707	684	747	740	-5.6	707	1.7	744
324 Petroleum & Coal Products	1,550	1,675	1,695	1,652	1,651	1,756	-12.3	1,640	-4.4	1,806
325 Chemical	5,321	5,247	5,231	5,182	5,240	5,158	2.8	5,209	12.9	5,071
326 Plastics & Rubber Products	2,079	2,061	2,043	2,012	1,973	1,968	-0.1	2,030	2.6	2,023
327 Non-Metallic Mineral Product	1,149	1,178	1,207	1,230	1,119	1,167	1.5	1,214	4.9	1,183
331 Primary Metal	4,913	4,799	4,681	4,525	4,597	4,624	-1.2	4,584	-1.5	4,643
332 Fabricated Metal Product	3,511	3,501	3,543	3,581	3,341	3,303	1.7	3,500	-1.1	3,418
333 Machinery	4,742	4,535	4,599	4,586	4,529	4,491	1.7	4,628	3.5	4,556
334 Computer & Electronic Product	4,533	4,393	4,532	4,499	5,556	5,687	-22.9	4,720	3.0	6,007
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,376	1,390	1,386	1,400	1,438	1,453	-18.2	1,394	-0.2	1,653
336 Transportation Equip.	13,501	13,767	13,739	13,118	13,688	13,959	-1.9	13,339	7.7	13,623
3361 Motor Vehicle	1,680	1,798	1,731	1,733	1,633	1,594	1.9	1,719	-8.6	1,682
3362 Motor Vehicle Body & Trailer	417	411	411	405	425	427	-9.0	414	-2.3	445
3363 Motor Vehicle Parts	1,778	1,733	1,761	1,795	1,706	1,695	2.0	1,739	-0.9	1,696
3364 Aerospace Product and Parts	7,851	8,050	8,120	7,532	8,073	8,372	0.8	7,771	22.5	7,791
3365 Railroad Rolling Stock	1,414	1,391	1,374	1,324	1,377	1,396	-17.6	1,317	-17.3	1,556
3366 Ship and Boat Building	134	126	112	109	232	225	-34.4	146	13.6	225
337 Furniture & Related Product	1,430	1,465	1,472	1,434	1,395	1,420	-0.5	1,413	1.0	1,412
339 Miscellaneous	1,090	1,099	1,092	1,084	981	1,007	1.8	1,052	-2.7	1,025
Non-Durable	20,853	20,725	20,628	20,445	20,741	20,748	-1.5	20,623	3.9	20,825
Durable	41,585	41,474	41,552	40,760	42,261	42,936	-5.5	41,509	2.8	43,511
Total	62,439	62,199	62,181	61,205	63,002	63,684	-4.2	62,132	3.1	64,436

* See footnote on page 21.

TABEAU 5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Sep Variation de Sept	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002		
	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
5	4,857	4,852	4,761	4,777	0.1	1.9	-0.3	0.2	0.2	0.1	0.0	311 Aliments	
26	1,769	1,743	1,768	1,723	1.5	-1.4	2.6	0.5	0.6	0.8	0.9	312 Boissons et produits du tabac	
-3	470	474	481	478	-0.8	-1.5	0.7	-0.5	-0.7	-0.9	-1.1	313 Usines de textiles	
-2	324	327	333	346	-0.8	-1.8	-4.0	-0.4	-0.1	0.2	0.6	314 Usines de produits textiles	
24	1,196	1,172	1,153	1,139	2.1	1.7	1.2	0.6	0.5	0.3	0.0	315 Vêtements	
0	139	138	137	138	0.2	0.7	-0.6	-0.5	-0.3	0.0	0.3	316 Cuir et produits analogues	
15	4,434	4,419	4,421	4,456	0.3	-0.0	-0.8	0.1	0.2	0.2	0.1	321 Produits en bois	
5	3,568	3,563	3,522	3,530	0.1	1.2	-0.2	0.3	0.2	0.2	0.1	322 Papier	
6	706	700	687	692	0.8	1.9	-0.7	0.4	0.2	-0.1	-0.3	323 Impression et activités connexes de soutien	
-48	1,607	1,656	1,671	1,621	-2.9	-0.9	3.1	0.4	0.5	0.5	0.4	324 Produits du pétrole et du charbon	
95	5,386	5,290	5,254	5,248	1.8	0.7	0.1	0.6	0.7	0.8	0.8	325 Produits chimiques	
21	2,106	2,086	2,065	2,012	1.0	1.0	2.6	0.8	1.0	1.0	0.9	326 Produits en caoutchouc et en plastique	
3	1,210	1,207	1,217	1,213	0.2	-0.9	0.4	0.0	0.1	0.2	0.3	327 Produits minéraux non métalliques	
89	4,809	4,720	4,652	4,516	1.9	1.5	3.0	0.9	0.9	0.9	0.8	331 Première transformation des métaux	
2	3,534	3,532	3,563	3,581	0.1	-0.9	-0.5	-0.1	0.1	0.2	0.4	332 Fabrication de produits métalliques	
141	4,675	4,534	4,555	4,587	3.1	-0.5	-0.7	0.2	0.1	0.0	-0.1	333 Machines	
38	4,466	4,428	4,528	4,576	0.9	-2.2	-1.0	-0.2	-0.4	-0.8	-1.2	334 Produits informatiques et électroniques	
-17	1,390	1,408	1,394	1,401	-1.3	1.0	-0.5	0.2	0.2	0.2	0.2	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-71	13,448	13,520	13,671	13,433	-0.5	-1.1	1.8	0.1	0.2	0.3	0.3	336 Matériel de transport	
-106	1,663	1,770	1,722	1,786	-0.1	2.8	-3.6	-0.6	-0.5	-0.2	-0.1	3361 Véhicules automobiles	
1	417	416	414	411	0.2	0.5	0.8	0.5	0.5	0.5	0.4	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules automobiles	
31	1,774	1,743	1,769	1,789	1.8	-1.5	-1.1	0.1	0.3	0.5	0.8	3363 Pièces pour véhicules automobiles	
-18	7,811	7,830	8,060	7,793	-0.2	-2.8	3.4	0.0	0.0	0.0	0.1	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
23	1,414	1,391	1,374	1,324	1.6	1.3	3.7	1.3	1.8	2.1	2.0	3365 Matériel ferroviaire roulant	
4	134	130	118	114	3.2	10.5	3.0	1.3	0.3	-1.9	-5.1	3366 Construction de navires et d'embarcations connexes	
-10	1,440	1,451	1,448	1,424	-0.8	0.2	1.7	0.4	0.6	0.7	0.7	337 Meubles et de produits connexes	
7	1,113	1,105	1,082	1,067	0.7	2.2	1.4	0.9	1.2	1.6	1.7	339 Activités diverses de fabrication	
103	20,932	20,829	20,679	20,566	0.5	0.7	0.6	0.4	0.4	0.4	0.4	Non-durables	
218	41,715	41,497	41,684	41,393	0.5	-0.4	0.7	0.2	0.2	0.2	0.2	Durables	
321	62,647	62,326	62,362	61,958	0.5	-0.1	0.7	0.3	0.3	0.3	0.2	Total	

* Voir note à la page 21.

TABLE 6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Average per month	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois	
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001	Average 2002	% Change from 2001	2001
	\$ millions									
313 Textile Mills	271	277	277	274	238	231	7.2	278	-4.7	253
314 Textile Product Mills	53	49	50	51	53	57	-6.9	51	-26.9	53
315 Clothing	274	284	345	356	313	336	-6.8	333	5.9	348
316 Leather & Allied Prod.	24	27	34	42	32	28	-16.5	33	-45.3	38
326 Plastics & Rubber Prod	1,716	1,373	1,300	1,188	1,381	1,121	20.7	1,265	-4.5	1,086
331 Primary Metal	1,736	1,795	1,760	1,798	1,348	1,379	23.0	1,791	-15.1	1,435
332 Fabricated Metal Prod.	2,811	2,893	2,923	2,873	2,948	2,972	0.4	2,885	4.4	2,869
333 Machinery	6,403	6,604	6,700	6,679	6,560	6,335	5.9	6,731	-4.7	6,429
334 Computer and Electronic Product	4,265	4,068	4,227	4,261	3,974	4,012	-11.3	3,951	-8.9	4,340
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	1,022	1,020	1,027	973	1,135	1,246	-33.7	974	-25.9	1,405
336 Transportation Equip.	24,890	25,643	26,218	25,607	27,395	28,534	-9.1	25,724	4.9	28,001
3361 Motor Vehicles	781	873	992	1,058	849	933	-6.2	971	-34.3	1,010
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	565	580	588	588	531	487	9.2	593	-10.3	544
3363 Motor Vehicle Parts	699	711	749	718	596	617	14.5	671	-2.5	587
3364 Aerospace Product and Parts	16,969	17,541	17,866	17,966	20,551	21,485	-11.8	18,184	12.9	20,322
3366 Ship and Boat Building	20	21	15	16	19	18	-44.3	18	-40.1	29
339 Miscellaneous	172	171	188	171	251	238	-23.0	201	6.1	257
Non-Durable	3,442	3,044	2,960	2,823	2,947	2,708	18.4	2,875	-1.4	2,488
Durable	43,020	43,886	44,749	44,062	45,006	46,232	-6.1	43,860	-0.6	46,242
Total	46,462	46,930	47,709	46,885	47,953	48,940	-4.9	46,735	-0.6	48,730

TABLE 7. New Orders by Selected Major Group and Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés									
	Current periods				Previous year		Year to date		Annual	
	Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Annual	
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001	2002	% Change from 2001	2001
	\$ millions									
313 Textile Mills	272	281	274	214	302	280	-0.9	2,784	-13.8	3,280
314 Textile Product Mills	233	213	223	202	213	214	2.2	2,143	-8.0	2,478
315 Clothing	675	559	629	543	648	616	-4.4	5,690	-7.2	6,920
316 Leather & Allied Prod.	82	91	88	49	100	98	-11.9	647	-2.9	860
326 Plastics & Rubber Prod	2,440	2,043	2,161	1,999	2,234	1,865	7.3	19,971	2.8	21,753
331 Primary Metal	2,880	2,765	2,619	2,465	2,521	2,299	10.3	27,319	-5.6	29,477
332 Fabricated Metal Prod.	2,512	2,490	2,499	2,186	2,429	2,274	2.1	23,319	-0.3	26,886
333 Machinery	1,973	2,061	1,949	1,760	2,286	2,244	-1.6	19,824	0.5	24,309
334 Computer and Electronic Products	1,990	1,823	1,634	1,802	1,651	1,568	-9.4	18,497	-38.1	23,814
335 Electrical Equipment, Appliance & Component	816	806	807	745	754	775	1.3	7,813	-25.7	9,129
336 Transportation Equip.	10,228	9,636	11,080	6,932	8,504	8,587	4.1	99,938	-11.3	113,231
3361 Motor Vehicle	6,013	5,468	5,759	3,544	5,073	4,854	7.8	55,808	-13.7	61,922
3362 Motor Vehicle Body and Trailer	221	226	193	187	263	194	8.2	2,302	0.3	2,522
3363 Motor Vehicle Parts	2,980	2,782	3,039	2,082	2,646	2,488	11.4	27,883	-4.3	29,730
3364 Aerospace Product and Parts	529	748	881	713	156	820	-43.8	7,757	-8.4	15,028
3366 Ship and Boat Building	69	71	75	101	82	50	35.7	1,121	-8.0	1,007
339 Miscellaneous	545	479	471	452	502	446	6.0	4,540	-5.0	5,077
Non-Durable	20,103	19,084	19,419	18,609	18,773	18,291	-0.3	182,150	1.0	216,700
Durable	26,636	25,304	26,532	21,407	23,667	23,134	3.3	252,644	-11.2	288,645
Total	46,739	44,388	45,952	40,016	42,441	41,425	1.8	434,793	-6.4	505,345

* See footnote on page 21.

TABLEAU 6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Sep Variation de Sept	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002		
	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
2	286	285	281	280	0.6	1.2	0.5	0.5	0.6	0.7	0.8	313 Usines de textiles	
6	51	47	47	49	8.3	-0.1	-3.3	1.6	0.6	-0.3	-1.0	314 Usines de produits textiles	
-4	301	306	353	331	-1.7	-13.5	6.6	-1.4	-1.6	-1.6	-1.4	315 Vêtements	
-1	26	28	31	30	-7.9	-9.2	2.5	-1.6	-1.5	-1.1	-0.9	316 Cuir & produits analogues	
54	1,418	1,365	1,314	1,319	3.9	3.9	-0.4	2.1	2.3	2.3	2.0	326 Caoutchouc & plastiques	
6	1,850	1,843	1,728	1,770	0.4	6.6	-2.4	-0.1	0.2	0.5	0.9	331 Première transformation des métaux	
-81	2,811	2,893	2,923	2,873	-2.8	-1.0	1.7	-0.8	-0.7	-0.5	-0.3	332 Fab. de prod. métalliques	
-201	6,403	6,604	6,700	6,679	-3.1	-1.4	0.3	0.0	-0.1	-0.3	-0.6	333 Machines	
198	4,265	4,068	4,227	4,261	4.9	-3.8	-0.8	1.1	1.6	2.0	2.3	334 Produits informatiques et électroniques	
3	1,022	1,020	1,027	973	0.3	-0.7	5.6	1.3	1.5	1.6	1.3	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
-286	24,981	25,268	25,648	25,128	-1.1	-1.5	2.1	-0.4	-0.4	-0.4	-0.3	336 Matériel de transport	
-92	781	873	992	1,058	-10.6	-12.0	-6.2	-4.3	-4.1	-3.3	-2.1	3361 Véhicules automobiles	
-13	613	627	623	610	-2.2	0.6	2.1	0.3	0.8	1.4	1.9	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
5	703	698	698	675	0.7	0.0	3.4	0.6	0.9	1.2	1.3	3363 Pièces pour véhicules	
-122	17,011	17,134	17,314	17,508	-0.7	-1.0	-1.1	-0.8	-1.2	-1.4	-1.6	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-1	18	20	14	16	-9.8	40.2	-12.2	0.4	0.3	0.1	-0.1	3366 Construction de navires et d'embarcations	
-6	171	178	188	183	-3.9	-5.3	2.7	-1.9	-2.4	-2.9	-3.3	339 Activités diverses de fabrication	
116	3,160	3,044	2,972	2,946	3.8	2.4	0.9	1.6	1.9	1.9	1.7	Non-durables	
-346	43,185	43,532	44,121	43,494	-0.8	-1.3	1.4	-0.1	-0.1	-0.0	0.0	Durables	
-229	46,345	46,576	47,093	46,440	-0.5	-1.1	1.4	0.0	0.0	0.1	0.1	Total	

TABLEAU 7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries

Seasonally Adjusted - Désaisonnalisés													Grand groupe d'industries
Change from Sep Variation de Sept	Current periods Périodes courantes				Change from previous month Variation du mois précédent			Trend * Change from previous month Tendance * Variation du mois précédent					
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002		
	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Oct 2002	Sept 2002	Août 2002	Juil 2002		
	\$ millions				percentage - pourcentage								
-8	260	269	267	267	-3.2	0.6	-0.1	-0.8	-0.8	-0.9	-1.0	313 Usines de textiles	
6	214	209	215	211	2.7	-2.9	1.7	0.1	0.0	-0.0	0.0	314 Usines de produits textiles	
71	577	505	564	569	14.1	-10.3	-0.9	0.6	0.5	0.4	0.2	315 Vêtements	
-4	59	64	69	63	-7.6	-7.4	9.8	-0.5	-0.1	0.4	1.0	316 Cuir & produits analogues	
2	1,979	1,977	1,952	2,023	0.1	1.3	-3.5	-0.3	0.0	0.4	0.7	326 Caoutchouc & plastiques	
-68	2,787	2,856	2,635	2,671	-2.4	8.4	-1.4	0.3	0.4	0.4	0.4	331 Première transformation des métaux	
-58	2,258	2,327	2,368	2,251	-2.5	-1.7	5.2	0.5	0.3	0.2	0.2	332 Fab. de prod. métalliques	
-139	1,876	2,014	2,065	1,876	-7.0	-2.5	10.0	0.9	1.1	1.8	1.9	333 Machines	
190	1,918	1,728	1,677	1,933	11.0	3.0	-13.2	-2.0	-1.9	-1.6	-0.9	334 Produits informatiques et électroniques	
3	769	766	826	785	0.4	-7.3	5.2	-0.6	-0.5	-0.3	0.0	335 Matériel, d'appareils et de composants électriques	
147	9,967	9,819	10,875	9,861	1.5	-9.7	10.3	0.2	0.2	0.3	0.5	336 Matériel de transport	
77	5,628	5,552	5,710	6,032	1.4	-2.8	-5.3	0.1	0.1	0.2	0.4	3361 Véhicules automobiles	
-24	214	239	233	220	-10.3	2.5	6.1	-1.0	-0.9	-0.5	0.1	3362 Carrosseries et de remorques de véhicules	
-9	2,754	2,764	2,865	2,804	-0.4	-3.5	2.2	-0.0	0.1	0.3	0.5	3363 Pièces pour véhicules	
30	894	864	838	332	3.4	3.1	152.0	7.9	6.6	4.6	2.1	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces	
-15	73	89	77	107	-17.8	15.6	-28.2	-6.2	-6.7	-6.3	-5.2	3366 Construction de navires et d'embarcations	
20	470	450	447	454	4.4	0.7	-1.5	0.7	0.9	1.0	1.1	339 Activités diverses de fabrication	
114	18,791	18,677	18,608	18,415	0.6	0.4	1.0	0.3	0.6	0.8	1.0	Non-durables	
239	25,204	24,965	26,007	24,740	1.0	-4.0	5.1	0.1	0.1	0.2	0.4	Durables	
353	43,995	43,642	44,615	43,156	0.8	-2.2	3.4	0.2	0.3	0.5	0.6	Total	

* Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
311 FOOD										
3111 Animal Food	476	445	453	457	455	414	6.4	4,476	11.3	5,084
31122 Starch & Vegetable Fat and Oil	263	250	254	228	244	211	3.1	2,325	-0.7	2,721
3113 Sugar and Confectionery Prod.	396	365	343	303	368	369	1.0	3,139	12.0	3,793
3114 Fruit and Vegetable Preserving and Specialty Food	551	555	500	479	566	561	-1.0	4,933	11.3	6,023
3115 Dairy Product	853	808	829	861	818	807	0.9	8,170	-0.3	9,771
3116 Meat Product	1,430	1,425	1,504	1,496	1,616	1,662	-7.3	14,691	9.7	18,913
31182 Cookie, Cracker and Pasta	127	129	117	107	151	137	-7.8	1,174	-0.8	1,543
3119 Other Food	525	503	503	484	494	442	13.5	4,703	12.9	5,115
312 BEVERAGE AND TOBACCO PRODUCT										
31211 Soft Drink and Ice	298	310	372	401	269	298	5.3	3,079	0.2	3,507
31212 Breweries	357	336	408	431	320	327	2.5	3,427	7.4	4,022
31213 Wineries	65	54	50	52	49	51	9.8	468	1.5	523
31214 Distilleries	132	117	104	107	128	109	18.7	1,015	12.0	1,160
3122 Tobacco	252	350	279	285	314	306	1.4	3,041	4.2	3,615
313 TEXTILE MILLS										
3131 Fibre, Yarn & Thread	40	44	38	31	41	39	-7.5	398	-18.4	490
3132 Fabric	176	178	176	138	184	187	-3.3	1,755	-12.8	2,135
3133 Finishing & Coating	62	60	58	50	70	62	-2.3	579	-0.8	707
314 TEXTILE PRODUCT MILLS										
31411 Carpet and Rug	81	75	77	63	73	71	-3.1	748	-7.7	924
31491 Textile Bag and Canvas	33	32	41	44	36	39	11.4	375	3.7	401
315 CLOTHING										
31511 Hosiery and Sock	53	42	42	41	54	41	0.1	414	-2.5	509
31519 Other Clothing Knitting Mills	71	57	51	44	69	58	-4.5	410	4.1	519
31522 Men's & Boys' Cut & Sew Clothing	227	220	204	175	258	217	-8.8	1,941	1.1	2,481
31523 Women's and Girls' Cut & Sew Clothing	212	202	232	180	180	202	-4.9	1,932	-12.9	2,307
3159 Clothing Accessories and Other Clothing	27	22	22	18	25	22	-6.0	204	-8.5	252
316 LEATHER & ALLIED PRODUCT										
3162 Footwear	61	74	72	33	73	75	-6.1	432	2.8	550
321 WOOD PRODUCT										
3211 Sawmills & Wood Preservation	1,506	1,381	1,511	1,433	1,410	1,399	5.0	15,253	-5.8	16,949
3212 Veneer, Plywood and Engineered Wood Product	573	536	532	499	496	493	5.0	5,260	-5.6	5,870
3219 Other Wood Product	546	510	509	467	433	410	16.6	4,621	-1.3	4,712
322 PAPER										
3221 Pulp, Paper & Paperboard Mills	2,064	2,021	2,074	2,008	2,150	1,993	-8.0	19,583	-9.5	25,211
32221 Paperboard Container	430	411	411	399	428	395	-1.7	3,968	-2.3	4,754
32222 Paper Bag & Coated & Treated Paper	187	188	185	175	189	177	3.9	1,871	0.2	2,148
32229 Other Converted Paper Product	148	141	141	134	145	132	-0.2	1,338	6.8	1,601

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés

Inventory owned				Stocks possédés						
Current periods				Previous year		Year to date		Average per month		
Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois		
Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001	Average 2002	% Change from 2000	2001	
Oct 2002	Sept 2002	AOÛT 2002	JUIL 2002	Oct 2001	Sept 2001	Var. en % de 2001	Moyenne 2002	Var. en % de 2000		
\$ millions										
269	273	264	260	250	250	9.4	264	3.8	245	311 ALIMENTS
197	182	180	183	172	171	4.6	182	-0.7	177	3111 Aliments pour animaux
376	358	361	358	356	369	-0.5	358	11.4	364	31122 Amidonnerie & huiles & graisses végétales
997	944	843	792	936	877	7.9	849	6.7	806	3113 Sucres et confiseries
722	718	724	733	680	676	3.4	741	-14.4	710	3114 Mise en conserve de fruits et de légumes et spécialités alimentaires
827	856	841	846	915	916	-1.0	890	4.1	898	3115 Produits laitiers
116	113	107	102	118	114	-5.0	111	5.8	117	3116 Produits de viande
484	504	510	514	476	502	5.2	485	26.1	462	31182 Biscuits, craquelins et pâtes alimentaires
										3119 Autres aliments
265	271	276	282	238	231	15.3	256	3.7	223	312 BOISSONS ET PRODUITS DU TABAC
179	173	175	174	149	151	9.2	168	-5.1	152	31211 Boissons gazeuses et glace
221	207	200	202	195	179	13.2	207	7.9	186	31212 Brasseries
485	480	500	484	445	445	10.3	473	8.0	431	31213 Vinerias
585	520	549	560	578	533	-6.2	610	-12.1	642	31214 Distilleries
										3122 Tabac
55	59	59	55	71	70	-21.8	60	-6.2	75	313 USINES DE TEXTILES
347	345	358	359	392	386	-5.4	376	-6.4	396	3131 Fibres, filés et fils
67	65	58	56	62	61	-9.5	59	-4.6	65	3132 Tissus
										3133 Finissage & revêtement
84	84	85	82	88	88	-23.4	82	-12.2	104	314 USINES DE PRODUITS TEXTILES
65	69	72	77	63	65	6.4	69	0.8	64	31411 Tapis et carpettes
										31491 Sacs en textile et grosse toile
129	132	133	132	146	151	-3.9	133	52.4	137	315 VÊTEMENTS
100	108	112	118	95	111	-1.8	105	-9.3	103	31511 Bas et chaussettes
390	367	362	364	367	456	-24.0	368	-11.6	460	31519 Usines d'autres tricotage de vêtements
355	361	360	382	341	345	-7.7	354	-18.3	380	31522 Vêtements coupés-cousus pour hommes et garçons
65	66	65	68	75	78	-17.0	64	15.3	74	31523 Vêtements coupés-cousus pour femmes et filles
										3159 Accessoires vestimentaires et autres vêtements
88	97	105	115	93	104	-11.3	95	-12.4	103	316 PRODUITS EN CUIR ET PRODUITS ANALOGUES
										3162 Chaussures
2,736	2,741	2,712	2,686	3,052	3,130	-10.1	3,041	-0.7	3,321	321 PRODUITS EN BOIS
628	617	618	610	653	654	-5.6	651	8.8	682	3211 Scierias et préservation du bois
819	818	790	789	720	725	5.2	792	-1.1	747	3212 Placages, contreplaqués et produits en bois reconstitués
2,521	2,500	2,504	2,508	2,640	2,688	-9.1	2,560	8.9	2,786	3219 Autres produits en bois
497	511	514	525	536	554	-5.1	518	0.7	541	322 PAPIER
254	248	251	251	247	238	1.3	252	-10.0	248	3221 Usines de pâte à papier, de papier et de carton
152	150	150	153	146	145	-4.5	148	-12.3	153	32221 Contenants en carton
15										32222 Sacs en papier & papier couché & traité
										32229 Autres produits en papier transformé

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
323 PRINTING AND RELATED SUPPORT ACTIVITIES										
32311 Printing	861	801	789	742	892	818	-2.4	7,917	-1.1	9,693
32312 Support Activities for printing	51	36	40	42	60	59	-39.6	415	2.7	799
324 PETROLEUM & COAL PRODUCTS										
32411 Petroleum Refineries	2,862	2,742	2,741	2,504	2,052	2,388	-4.7	23,765	-2.8	29,035
325 CHEMICAL										
32518 Other Basic Inorganic Chemical	151	133	110	103	158	130	-8.5	1,069	11.3	1,436
32519 Other Basic Organic Chemical	883	817	861	830	766	738	-4.8	8,239	-6.8	10,121
32521 Resin and Synthetic Rubber	476	478	474	441	456	439	-2.5	4,639	-4.2	5,535
32532 Pesticide and Other Agricultural Chemical	4	6	8	10	9	6	-10.0	327	14.1	394
3254 Pharmaceutical and Medicine	716	767	698	733	656	615	22.7	6,768	36.3	6,887
32551 Paint and Coating	160	156	168	164	148	155	-1.2	1,635	-1.0	1,903
32552 Adhesive	55	52	55	52	51	46	15.6	543	2.4	556
32561 Soap and Cleaning Compound	140	129	132	128	139	128	-8.0	1,284	-9.3	1,638
32562 Toilet Preparation	157	126	152	103	134	149	4.6	1,395	17.9	1,611
32591 Printing Ink	40	37	35	33	39	29	16.4	351	10.3	370
32599 All Other Chemical Product	379	331	370	360	362	304	0.3	3,404	5.4	3,986
326 PLASTICS AND RUBBER PRODUCTS										
32612 Plastic Pipe, Pipe Fitting and Unsupported Profile Shape	170	164	168	158	158	148	3.7	1,509	-0.5	1,686
32614 Polystyrene Foam Product	31	29	28	30	28	26	4.8	272	1.0	310
32619 Other Plastic Product	842	798	866	788	825	759	8.5	7,999	4.2	8,685
32619 Other Rubber Product	225	210	204	172	218	204	-0.0	2,051	6.2	2,417
327 NON-METALLIC MINERAL PRODUCT										
3271 Clay Products and Refractory	64	58	53	56	54	49	6.2	527	-7.9	584
3272 Glass and Glass Product	225	220	226	193	209	200	6.3	2,038	1.7	2,257
32731 Cement	158	151	160	154	147	135	7.8	1,227	5.5	1,348
32732 Ready-Mix Concrete	272	253	264	251	246	212	9.9	1,991	8.4	2,143
32739 Other Concrete Product	123	125	117	112	111	96	-4.4	938	3.9	1,113
32791 Abrasive Product	43	39	38	33	28	27	31.6	365	-9.5	330
32799 All Other Non-Metallic Mineral Product	139	132	124	110	102	90	27.1	1,082	3.2	1,021
331 PRIMARY METAL										
3311 Iron and Steel Mills and Ferro-alloy	935	894	851	913	840	759	9.4	8,682	-11.0	9,317
33121 Iron and Steel Pipes and Tubes	222	209	218	204	220	211	-2.1	2,089	-9.5	2,495
3315 Foundries	297	275	266	202	258	224	8.5	2,671	-5.7	2,908

¹ See footnote on page 21.

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite

Inventory owned				Stocks possédés						
Current periods				Previous year		Year to date		Average per month		
Périodes courantes				Année précédente		Cumulatif		Moyenne par mois		
Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001	Average 2002	% Change from 2000	2001	
Oct 2002	Sept 2002	AOÛT 2002	JUIL 2002	Oct 2001	Sept 2001	Var. en % de 2001	Moyenne 2002	Var. en % de 2000		
\$ millions										
714	687	693	671	726	715	-4.3	692	1.5	719	323 IMPRESSIONS & ACTIVITES CONNEXES DE SOUTIEN
	15	14	14	21	25	-42.8	15	5.4	24	32311 Impression
										32312 Activités de soutien
1,286	1,374	1,386	1,337	1,400	1,491	-13.8	1,346	-5.1	1,508	324 PRODUITS DE PÉTROLE ET DU CHARBON
										32411 Raffineries de pétrole
178	183	187	183	149	149	1.6	167	0.7	162	325 PRODUITS CHIMIQUES
782	733	711	713	863	809	-19.0	729	13.0	883	32518 Autres produits chimiques inorganiques de base
448	435	445	422	513	541	-22.4	442	1.1	555	32519 Autres produits chimiques organiques de base
113	111	103	109	149	149	-19.1	137	-13.9	167	32521 Résines et caoutchouc synthétique
2,712	2,658	2,706	2,650	2,333	2,259	33.3	2,592	25.5	2,806	32532 Pesticides et autres produits chimiques agricoles
238	256	245	246	251	254	-10.0	252	-4.9	274	32534 Produits pharmaceutiques et médicaments
80	81	79	80	72	70	18.5	82	-0.4	70	32551 Peintures et revêtements
112	114	113	149	135	135	-9.0	135	-2.7	146	32552 Adhésifs
177	176	167	160	171	166	-10.3	158	-6.5	174	32561 Savons et détachants
49	50	50	49	43	48	-5.7	50	-5.8	52	32562 Produits de toilette
335	333	322	308	298	300	-1.4	313	6.3	313	32591 Encre d'imprimerie
										32599 Tous les autres produits chimiques
216	220	223	215	210	210	-9.3	221	-4.2	238	326 PRODUITS EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE
32	32	31	30	33	34	-0.9	31	15.6	31	32612 Tuyaux, raccords de tuyauterie et profilés non renforcés en plastique
867	861	840	841	773	767	6.6	839	3.5	786	32614 Produits en mousse de polystyrène
185	183	189	191	196	201	-8.8	189	7.4	204	32619 Autres produits en plastique
										32629 Autres produits en caoutchouc
87	88	89	88	91	97	-12.7	89	-0.9	101	327 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES
258	268	274	271	243	250	2.3	274	4.0	265	3271 Produits en argile et produits réfractaires
152	157	176	184	162	177	-2.1	191	-0.8	191	3272 Verre et produits en verre
95	97	104	106	111	118	-8.6	102	18.7	112	32731 Ciment
79	78	80	86	81	78	1.1	83	7.0	81	32732 Béton préparé
155	161	161	166	112	116	32.4	154	9.0	115	32739 Autres produits en béton
142	146	142	153	145	153	0.1	140	11.6	140	32791 Produits abrasifs
										32799 Tous les autres produits minéraux non métalliques
2,252	2,181	2,078	1,963	2,032	2,046	-3.8	1,998	-6.8	2,073	331 PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX
630	565	535	501	509	539	4.0	529	-9.0	509	3311 Sidérurgie
289	279	275	273	270	260	0.7	286	3.1	284	33121 Tubes et tuyaux en fer et en acier
										3315 Fonderies

1 Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments - Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
332 FABRICATED METAL PRODUCT										
3322 Cutlery and Hand Tool	46	36	36	34	40	37	2.4	379	-6.0	437
33231 Plate Work and Fabricated Structural Product	432	410	404	361	390	393	1.8	3,661	-5.8	4,269
33241 Power Boiler and Heat Exchanger	97	96	79	77	79	93	5.9	837	-0.4	950
3326 Spring and Wire Product	139	130	128	111	131	120	11.2	1,254	-0.9	1,345
3328 Coating, Engraving, Heat Treating and Allied Activities	257	236	229	182	213	189	21.6	2,210	-8.7	2,193
3329 Other Fabricated Metal Product	280	268	277	248	249	244	11.2	2,567	0.1	2,744
333 MACHINERY										
33311 Agricultural Implement	181	174	176	174	198	162	7.6	2,009	2.3	2,189
33341 Ventilation, Heating, Air-Conditioning and Commercial Refrigeration Equip.	231	203	211	188	225	181	11.1	1,954	-0.9	2,095
33399 All Other General-Purpose Machinery	266	202	185	200	185	151	16.3	1,925	-10.9	1,972
334 COMPUTER & ELECTRONIC PRODUCT										
3341 Computer and Peripheral Equipment	334	416	381	412	332	348	-17.2	4,052	-20.5	5,632
3342 Communications Equipment	585	672	493	543	599	707	-23.5	6,043	-42.8	9,353
3343 Audio and Video Equipment	21	17	16	18	20	17	-5.8	174	-3.3	234
335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE & COMPONENT										
33512 Lighting Fixture	81	76	73	76	93	84	-5.1	737	-1.6	912
33521 Small Electrical Appliance	28	23	22	21	23	21	-13.9	205	-21.9	276
33522 Major Appliance	130	125	117	122	130	115	14.3	1,298	-3.7	1,361
33591 Battery	12	11	10	12	12	9	-18.6	114	-23.9	164
33592 Communication and Energy Wire and Cable	116	119	107	126	163	149	-44.8	1,240	-33.9	2,483
33599 All other Electrical Equipment and Component	66	68	66	55	68	74	-1.9	645	-0.2	790
336 TRANSPORTATION EQUIP.										
3361 Motor Vehicle	6,105	5,587	5,825	3,527	5,157	4,907	7.3	55,932	-14.8	62,232
3363 Motor Vehicle Parts	2,993	2,819	3,007	2,019	2,667	2,514	11.1	27,788	-4.5	29,705
3364 Aerospace Product and Parts	1,101	1,074	980	825	1,090	1,138	-17.1	10,245	11.0	14,675
3365 Railroad Rolling Stock	253	272	237	189	233	258	4.0	2,379	-6.4	2,730
3366 Ship and Boat Building	70	64	76	101	80	63	32.1	1,116	-8.3	1,029
337 FURNITURE AND RELATED PRODUCT										
3371 Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet	652	575	607	563	605	550	8.5	6,029	3.8	6,622
3372 Office Furniture	406	391	415	347	373	355	-9.5	3,577	-11.1	4,597
339 MISCELLANEOUS										
3391 Medical Equipment and Supplies	131	122	106	106	120	114	5.8	1,204	1.1	1,361
3399 Other Miscellaneous	412	374	348	356	368	351	8.1	3,396	-5.6	3,732

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin

Inventory owned - Stocks possédés										
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois		
Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	Average 2002 Moyenne 2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001	
\$ millions										
83	87	84	81	80	83	12.9	82	14.2	74	332 FABRICATION DE PRODUIT MÉTALLIQUES
467	470	456	467	432	421	4.3	454	-8.6	435	3322 Coutellerie et outils à main
162	152	155	152	137	128	30.4	147	9.2	116	33231 Tôles fortes et éléments de charpentes
161	160	158	155	157	152	-9.0	154	-4.3	166	33241 Chaudières et échangeurs de chaleur
167	165	166	161	149	146	17.9	155	-1.6	134	3326 Ressorts et produits en fil métallique
551	545	542	552	539	537	4.0	549	4.0	529	3328 Revêtement, gravure, traitement thermique et activités analogues
551	526	503	482	482	467	1.2	512	6.8	503	3329 Autres produits métalliques
350	351	348	353	322	343	8.3	351	3.4	323	333 MACHINES
388	417	394	380	305	326	9.9	358	-1.1	324	33311 Machines agricoles
648	608	605	590	803	952	-44.7	619	-22.3	1,060	33341 Appareils de chauffage de ventilation, de climatisation et de réfrigération commerciale
2,268	2,256	2,325	2,328	2,933	2,876	-19.0	2,484	14.0	3,042	33399 Toutes les autres machines d'usage général
60	55	52	51	57	63	-14.5	50	5.0	57	334 PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES
155	157	157	160	163	169	-0.5	162	-3.7	165	3341 Matériel informatique et périphérique
45	47	47	48	50	53	-25.1	42	-11.1	53	3342 Matériel de communication
161	157	153	157	147	125	10.0	160	4.1	145	3343 Matériel audio et vidéo
69	73	72	72	43	46	57.8	72	-18.2	48	335 MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES
287	280	288	284	347	351	-45.6	295	2.6	504	33512 Appareils d'éclairage
113	106	109	109	140	149	-25.4	112	-3.3	147	33521 Petits appareils électroménagers
1,680	1,798	1,731	1,733	1,633	1,594	1.9	1,719	-8.6	1,682	33522 Gros appareils ménagers
1,778	1,733	1,761	1,795	1,706	1,695	2.0	1,739	-0.9	1,696	33591 Batteries et piles
7,851	8,050	8,120	7,532	8,073	8,372	0.8	7,771	22.5	7,791	33592 Fils et câbles électriques et communication
1,414	1,391	1,374	1,324	1,377	1,396	-17.6	1,317	-17.3	1,556	33599 Tous les autres types de matériel et composants électriques
134	126	112	109	232	225	-34.4	146	13.6	225	336 MATÉRIEL DE TRANSPORT
792	812	812	791	724	748	8.4	764	2.2	704	3361 Véhicules automobiles
385	389	399	389	425	415	-13.8	391	-2.9	448	3363 Pièces pour véhicules
179	180	185	182	188	190	-5.7	182	-3.6	191	3364 Produits aérospatiaux et de leurs pièces
910	919	907	902	793	817	3.5	870	-2.5	834	3365 Matériel ferroviaire roulant
										3366 Construction de navires et d'embarcations
										337 MEUBLES ET PRODUITS CONNEXES
										3371 Meubles de maison et d'établissement institutionnel et armoires de cuisine
										3372 Meubles de bureau
										339 ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION
										3391 Fournitures et matériel médicaux
										3399 Autres activités diverses de fabrication

TABLE 9. Inventories owned by stage of fabrication
TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process ¹ Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process ¹ Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
	\$ millions							
Oct /Oct 2001	27,492	16,138	19,372	63,002	27,646	16,085	19,662	63,392
Nov /Nov 2001	27,303	16,268	19,445	63,016	27,402	16,020	19,531	62,954
Dec /Déc 2001	27,089	15,772	18,910	61,771	27,219	16,028	19,519	62,767
Jan /Janv 2002	27,511	15,336	19,140	61,987	27,124	15,712	19,475	62,311
Feb /Fév 2002	27,712	15,685	19,506	62,903	27,895	15,689	19,429	62,213
Mar /Mars 2002	27,254	15,674	19,875	62,802	26,689	15,531	19,505	61,724
Apr /Avr 2002	27,133	15,604	19,748	62,485	26,882	15,628	19,351	61,861
May /Mai 2002	26,681	15,831	19,420	61,933	26,985	15,593	19,078	61,657
Jun /Juin 2002	26,301	15,759	19,130	61,190	26,840	15,780	18,992	61,612
Jul /Juil 2002	26,991	15,554	18,660	61,205	27,334	15,814	18,811	61,958
Aug /Août 2002	27,149	16,214	18,818	62,181	27,379	16,159	18,824	62,362
Sep /Sept 2002	27,063	15,980	19,156	62,199	27,273	15,861	19,192	62,326
Oct /Oct 2002	27,340	16,080	19,019	62,439	27,372	16,021	19,254	62,647

¹ see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Oct 2002	Sep 2002	Aug 2002	Jul 2002	Oct 2001	Sep 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	Oct 2002	Sept 2002	AOÛt 2002	Juil 2002	Oct 2001	Sept 2001				
	\$ millions									
TOTAL										
Nfld.Lab. - T.-N.-L.	188	182	216	251	181	197	0.4	1,871	-0.9	2,205
P.E.I. - I.-P.-É.	128	122	132	117	105	108	9.7	1,111	1.5	1,201
N.S. - N.-É.	832	787	791	733	770	752	-0.6	7,169	0.6	8,538
N.B. - N.-B.	1,182	1,127	1,192	1,129	930	1,085	1.6	10,586	7.3	12,250
Qué.	11,119	10,726	10,602	9,474	10,573	10,139	0.6	101,899	-5.2	120,987
Ont.	25,363	24,081	23,950	20,166	22,989	21,891	3.2	233,338	-6.4	268,688
Man.	1,026	979	966	940	1,009	953	-0.1	9,633	1.1	11,466
Sask.	638	615	615	594	598	568	0.5	6,120	-4.6	7,145
Alta. - Alb.	3,742	3,662	3,617	3,450	3,512	3,514	-5.8	33,877	-0.4	42,605
B.C. - C.-B.	2,982	2,888	3,042	3,046	2,757	2,746	-0.5	28,882	-9.7	36,112
311 FOOD - ALIMENTS										
Nfld.Lab. - T.-N.-L.	73	65	101	134	65	73	12.3	783	-0.5	808
P.E.I. - I.-P.-É.	93	87	99	83	77	80	6.2	797	3.3	882
N.S. - N.-É.	221	214	211	194	207	192	1.1	1,839	-2.6	2,186
N.B. - N.-B.	183	199	202	209	170	189	5.7	1,741	-2.0	1,915
Qué.	1,214	1,171	1,145	1,108	1,195	1,173	1.0	11,176	5.7	13,387
Ont.	2,248	2,140	2,121	2,081	2,273	2,195	-0.1	20,778	8.4	25,117
Man.	263	246	265	252	258	245	5.5	2,504	3.1	2,899
Sask.	166	160	161	151	157	144	2.1	1,500	2.8	1,766
Alta. - Alb.	753	774	789	796	791	777	-1.2	7,543	8.3	9,143
B.C. - C.-B.	378	365	387	383	360	359	3.4	3,547	8.5	4,130
312 BEVERAGES & TOBACCO PRODUCTS - BOISSONS & PRODUITS DU TABAC										
N.S. - N.-É.	18	16	23	26	17	16	1.9	177	8.1	210
Qué.	321	366	384	385	319	335	6.9	3,406	5.7	3,872
Ont.	566	585	556	600	557	548	2.7	5,388	7.3	6,351
Sask.	4	4	12	13	8	8	-0.9	84	9.9	100
B.C. - C.-B.	84	83	102	107	67	72	6.9	815	-10.2	908
313 TEXTILE MILLS - USINES DE TEXTILES										
Qué.	182	183	179	132	190	188	-3.4	1,757	-11.9	2,125
Ont.	76	78	74	70	83	77	-4.2	783	-10.8	963
314 TEXTILE PROD. MILLS - USINES DE PRODUITS TEXTILES										
Qué.	96	90	90	79	89	94	-1.5	861	-8.2	1,041
Ont.	98	95	102	91	95	86	4.3	969	-4.2	1,096
Alta. - Alb.	3	2	2	2	3	3	-13.4	24	-10.1	33
B.C. - C.-B.	14	13	13	14	12	15	3.4	128	-8.1	147
315 CLOTHING - VETEMENTS										
Qué.	392	360	388	301	417	367	-9.5	3,350	-5.3	4,252
Ont.	200	176	166	164	174	171	5.8	1,672	-2.9	1,895
Man.	45	46	44	35	33	35	8.5	310	-10.6	333
Sask.	3	2	2	2	3	2	-9.3	17	-0.6	23
Alta. - Alb.	8	5	7	8	9	7	-10.3	71	-11.1	95
B.C. - C.-B.	27	24	25	25	25	29	-16.9	224	-11.4	313
316 LEATHER AND ALLIED PRODUCTS - CUIR ET EN PRODUITS ANALOGUES										
Qué.	51	66	65	28	65	69	-19.2	367	5.8	529
Ont.	22	21	20	15	21	21	11.1	183	-17.6	201
321 WOOD PRODUCTS - PRODUITS EN BOIS										
N.S. - N.-É.	48	46	45	43	45	44	9.4	447	1.8	481
Qué.	708	647	654	523	627	579	11.3	6,442	0.3	6,828
Ont.	508	477	495	484	461	448	8.6	4,793	-2.6	5,218
Man.	48	47	43	45	43	41	-17.7	424	-10.3	579
Sask.	47	42	36	34	32	33	36.4	352	-7.4	309
Alta. - Alb.	197	187	184	197	191	185	2.7	1,923	-0.8	2,203
B.C. - C.-B.	916	839	943	919	795	834	4.8	9,327	-10.6	10,335

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-saisonnalisés - suite

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
322 PAPER - PAPIER										
N.S. - N.-É.	85	82	84	79	97	98	-21.0	725	0.8	1,073
Qué.	1,024	1,000	1,006	961	1,052	987	-4.6	9,674	0.7	12,049
Ont.	881	840	861	858	925	840	-4.3	8,457	-5.3	10,470
Alta. - Alb.	142	131	140	131	132	127	1.6	1,277	-18.9	1,493
B.C. - C.-B.	400	414	422	411	429	390	-14.6	3,948	-19.4	5,422
323 PRINTING - IMPRESSIONS										
Qué.	244	232	222	213	267	250	-12.6	2,278	-7.8	3,100
Ont.	480	432	433	415	493	447	0.7	4,425	1.7	5,247
Man.	42	38	34	34	47	39	-6.2	364	10.0	467
Sask.	11	11	10	9	8	9	0.5	88	-9.1	100
Alta. - Alb.	53	51	49	44	53	49	-6.0	481	1.6	607
B.C. - C.-B.	50	47	57	54	59	57	-9.9	514	-11.7	681
324 PETROLEUM & COAL PROD. - PROD. DU PÉTROLE ET DU CHARBON										
Qué.	725	659	629	593	486	479	0.7	5,523	-11.4	6,413
Ont.	949	945	899	845	795	803	-8.7	7,988	-4.1	10,160
Alta. - Alb.	781	743	768	660	568	691	-2.7	6,157	-6.2	7,415
B.C. - C.-B.	62	63	66	71	67	65	-3.3	639	3.2	792
325 CHEMICALS - PRODUITS CHIMIQUES										
Qué.	744	753	749	738	731	694	7.1	7,281	14.6	8,159
Ont.	1,797	1,675	1,701	1,685	1,543	1,442	6.2	16,703	-0.1	18,617
Man.	54	53	49	38	55	44	-15.9	505	24.4	704
Sask.	49	24	19	21	34	28	-8.1	510	6.9	630
Alta. - Alb.	575	523	551	456	568	498	-12.8	5,198	-2.0	6,933
B.C. - C.-B.	92	89	99	96	83	80	5.6	888	8.5	1,004
326 PLASTICS & RUBBER PROD - PROD. EN CAOUTCHOUC ET EN PLASTIQUE										
N.S. - N.-É.	106	102	100	92	98	92	7.5	968	3.7	1,067
Qué.	493	460	469	396	437	400	10.6	4,401	5.0	4,706
Ont.	1,236	1,158	1,220	1,119	1,190	1,074	6.8	11,742	3.7	12,916
Man.	45	44	41	42	40	40	7.4	431	5.4	473
Sask.	10	9	9	7	7	9	5.7	84	8.3	93
Alta. - Alb.	100	95	99	92	98	92	-4.5	872	-19.7	1,066
B.C. - C.-B.	89	83	91	99	85	86	-3.0	858	-2.1	1,039
327 NON-METALLIC MINERAL - MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES										
N.S. - N.-É.	18	15	17	19	18	17	-0.4	137	-4.0	160
Qué.	294	283	303	247	244	247	11.6	2,327	4.5	2,439
Ont.	552	521	503	474	499	440	4.6	4,410	1.4	5,017
Sask.	12	14	13	16	15	13	-4.6	103	-2.2	123
Alta. - Alb.	160	158	153	164	139	129	22.2	1,272	7.0	1,217
B.C. - C.-B.	130	130	137	137	116	105	16.3	1,153	8.0	1,160

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
331 PRIMARY METAL - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX										
Qué.	1,148	1,021	1,071	1,036	987	951	9.1	10,684	0.2	11,828
Ont.	1,469	1,411	1,312	1,242	1,277	1,169	10.0	13,382	-8.0	14,300
Alta. - Alb.	85	77	83	76	84	82	-13.1	746	-3.1	1,003
332 FABRICATED METAL PROD. FABRICATIONS DE PRODUITS MÉTALLIQUES										
Nfld.Lab.-T.-M.-L.	9	7	10	8	12	11	-18.9	71	-4.2	104
P.E.I. - I.-P.-É.	3	2	2	3	2	2	8.3	21	-13.8	26
N.S. - N.-É.	29	24	23	20	22	19	14.0	213	5.8	225
N.B. - N.-B.	28	24	24	23	26	26	-7.4	228	-6.2	284
Qué.	524	517	489	395	488	476	2.0	4,499	-3.0	5,236
Ont.	1,493	1,423	1,423	1,269	1,412	1,358	5.8	13,731	-2.3	15,435
Man.	62	67	64	62	60	62	-6.3	581	-4.8	721
Sask.	39	39	39	42	47	44	-4.7	357	0.5	445
Alta. - Alb.	243	265	219	209	243	220	-5.0	2,164	9.7	2,712
B.C. - C.-B.	163	152	156	153	141	139	5.2	1,407	-7.4	1,575
333 MACHINERY - MACHINES										
Qué.	393	489	349	319	420	409	1.4	3,851	-3.1	4,578
Ont.	1,200	1,120	1,044	970	1,059	980	4.4	10,888	-10.4	12,436
Man.	80	71	85	81	84	74	11.3	889	-7.7	952
Sask.	56	54	53	44	57	48	8.1	573	16.7	617
Alta. - Alb.	252	247	219	228	285	282	-13.4	2,419	23.1	3,358
B.C. - C.-B.	156	139	138	123	126	119	2.6	1,284	-17.3	1,467
334 COMPUTER & ELECTRONIC PROD. - PRODUITS INFORMATIQUES ET ÉLECTRONIQUES										
Qué.	611	661	488	493	572	557	-18.3	5,563	-46.6	8,040
Ont.	945	1,051	965	949	921	1,037	-14.5	10,074	-22.2	13,822
Sask.	8	8	9	7	7	8	13.5	78	-7.8	83
Alta. - Alb.	102	126	102	120	87	123	-36.8	1,112	-24.4	1,987
B.C. - C.-B.	88	103	74	78	72	71	-20.3	732	-27.5	1,068
335 ELECTRICAL EQUIPMENT, APPLIANCE & COMPONENT - MATÉRIEL, APPAREILS ET COMPOSANTS ÉLECTRIQUES										
Qué.	264	264	259	230	257	244	12.4	2,481	-3.2	2,650
Ont.	442	449	398	405	509	464	-13.9	4,375	-16.1	5,938
Man.	17	15	13	10	15	17	-19.0	153	-10.8	215
Sask.	14	15	15	19	19	20	-45.7	186	-44.1	379
Alta. - Alb.	35	29	27	27	22	26	6.4	271	13.4	300
B.C. - C.-B.	28	28	29	26	33	34	-37.3	282	-10.6	515
336 TRANSPORTATION EQUIP.- MATÉRIEL DE TRANSPORT										
N.S. - N.-É.	64	58	68	61	61	55	39.1	767	-5.6	665
Qué.	1,201	1,054	1,226	919	1,275	1,236	-7.3	11,738	-0.1	15,194
Ont.	9,389	8,739	8,866	5,670	7,940	7,567	7.4	85,111	-10.5	94,370
Man.	134	130	110	119	145	142	-1.0	1,332	7.5	1,600
Sask.	31	27	25	31	25	24	23.3	297	-0.1	287
Alta. - Alb.	61	75	51	56	65	63	-0.0	658	9.9	781
B.C. - C.-B.	80	106	103	139	109	101	-0.6	1,123	-15.8	1,349

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annual	
	Oct 2002 Oct 2002	Sep 2002 Sept 2002	Aug 2002 Août 2002	Jul 2002 Juil 2002	Oct 2001 Oct 2001	Sep 2001 Sept 2001	% Change from 2001 Var. en % de 2001	2002	% Change from 2000 Var. en % de 2000	2001
	\$ millions									
337 FURNITURE & RELATED PROD. - MEUBLES ET DE PROD. CONNEXES										
Qué.	300	280	290	242	276	252	12.0	2,780	0.8	2,957
Ont.	609	554	606	542	566	538	-4.0	5,559	-5.4	6,781
Man.	69	66	64	63	63	56	13.2	624	16.2	667
Sask.	7	6	7	9	7	7	6.3	76	12.8	86
Alta. - Alb.	82	74	68	69	77	68	-5.2	782	-2.6	873
B.C. - C.-B.	49	43	51	48	43	38	13.2	432	-2.0	460
339 MISCELLANEOUS - ACTIVITÉS DIVERSES DE FABRICATION										
Mfld. Lab.-T.-M.-L.	1	2	2	2	1	1	39.7	17	-20.5	15
Qué.	191	170	148	135	177	155	8.4	1,459	-0.6	1,604
Ont.	201	193	185	199	196	186	6.4	1,927	-10.6	2,140
Man.	9	9	8	12	10	11	-7.5	90	-29.5	120
Sask.	4	4	4	4	4	3	-5.1	36	10.0	45
Alta. - Alb.	53	42	38	37	34	31	12.1	373	10.2	408
B.C. - C.-B.	62	56	48	53	46	55	12.1	497	6.4	527

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

FOOTNOTES

Tables 1 to 7

For a few series, where a seasonal pattern could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term trend** shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be, subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

Table 4 & 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments.

Table 9

Goods in process inventories are published on an owned basis.

Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

NOTES

Tableaux 1 à 7

Pour quelques séries où on n'a pas identifié la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont non fiables.

(*) Tendence. Une série désaisonnalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstances spéciales ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonnalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplanis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, car les valeurs des mois à venir sont incluses dans le calcul de la moyenne.

Tableau 4 & 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons.

Tableau 9

La valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée".

Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.